

*The 23rd October 1886.*

**No. 184.**—Mr. H. V. Nanjundaiya, General Assistant Commissioner, Hassan District, delivered over charge of the seals of his office to the Head Munshi of his office on the 24th September 1886.

**No. 185.**—The leave on medical certificate granted to E. C. Sivagnanam Pille, Munsiff of Shimoga, in this office Notification No. 721, dated 25th September 1886, is extended by 10 days.

**No. 186.**—Mr. C. Raghavacharlu, Superintendent of Police, Bangalore District, availed himself, on the afternoon of the 20th ultimo, of the one month and twenty-five days' privilege leave granted to him in Notification No. 482 of the 7th idem.

*The 29th October 1886.*

**No. 187.**—With reference to this office Notification No. 711, dated 25th September 1886, it is notified that the acceptance of Foreign Telegraph messages of all kinds at the Pallibetta Combined Office in Coorg has been sanctioned.

**No. 188.**—The nine weeks' privilege leave granted to Mr. B. Krishnaiengar, Police Assistant Commissioner, Kadur District, in Notification No. 129, dated 17th July 1886, is extended to 3 months.

**No. 189.**—Thirumal Rao, Amildar of the Hoskote Taluk, Bangalore District, having availed himself of only 8 days out of the 2 months' privilege leave granted him in Notification No. 177, dated 4th October 1886, the unexpired portion is hereby cancelled.

*The 30th October 1886.*

**No. 190.**—Mr. K. P. Puttanna Chetty, Traffic Superintendent, Mysore State Railway, to be an Assistant Commissioner, 4th Grade, from the date on which he is relieved of his present duties.

By Order,  
R. VIJAYENDRA RAO,  
Chief Secretary.

## EDUCATION.

### REVISED NOTIFICATION.

*The 22nd July 1886.*

### MYSORE LOCAL EXAMINATION.

1. It is proposed to institute a public school test called the *Mysore Local Examination*, which will be of the Middle School standard and confined to the Vernacular languages.

2. The examination will be held annually in the month of February (unless otherwise notified) at each District Head-quarters and such other places as may from year to year be decided on, and will be open to *bona fide* pupils, male or female, of Government or Aided schools in Mysore, who are certified to have been in regular school attendance for 8 months immediately preceding the date for application; and to others.

3. The passing of this test (with Kannada as one of the languages taken up) will moreover be obligatory on all candidates for Vernacular employment under the Mysore Government, unless they have already passed the Madras Middle School or other higher test.

4. Candidates for the post of Pupil teacher in a Government Vernacular school are also required to have passed this examination, and Pupil teachers now in Government employ must pass it before they can become eligible for promotion.

## 5. The following will be the subjects of examination :—

*Compulsory.*

- I. LANGUAGE.—Kannada, Telugu, Tamil or Hindustani.
  - i. *Writing and Spelling*.—Writing out in a clear good hand, with separation of the words and sentences, and without errors in spelling, a passage to dictation from a reading book of the upper primary standard.
  - ii. *Grammar*.—Orthography, Etymology and Syntax.
  - iii. *Text*.—(The work that may be notified). Explanation of the meaning, quotation from memory up to 25 lines from selected portions (to be notified), derivation of words, force of prefixes and suffixes, analysis of simple sentences.
- II. ARITHMETIC.—Simple and compound rules, reduction, vulgar and decimal fractions, simple proportion and simple interest. (English figures to be used.)
- III. GEOGRAPHY.—The map of the world. India in detail. Map-drawing in outline, inserting the lines of latitude and longitude, with entry of principal places and features ; and HISTORY.—The leading facts of the History of India.

*Optional.*

- I. LANGUAGE.—Sanskrit \* or Persian, or either of the compulsory languages not taken under that head.
  - i. *Writing and Spelling*.—An easy passage from dictation.
  - ii. *Grammar*.—Changes of letters, declensions, conjugation of common verbs.
  - iii. *Text*.—(As may be notified)—  
As in compulsory subject I, iii.
  - iv. *Translation*—(a) into candidate's first language, of an easy passage in prose.  
(b) from candidate's first language, of easy sentences.
- II. HYGIENE.—As in Dr. Cunningham's Sanitary Primer.
- III. AGRICULTURE.—As in Harman's Agricultural Class Book,  
or MENSURATION.—As in Dr. Cooke's Primer of Mensuration.
- IV. NEEDLEWORK.—Hemming, stitching, and darning or samplers.  
(Candidates to provide their own materials).
- and COOKERY.—The uses of culinary vessels and methods of cleansing them ; the ingredients  
(FOR GIRLS ONLY) and preparation of simple native dishes.

6. Every candidate must take up two optional subjects ; of which, in the case of girls, one must be Needlework and Cookery.

7. The results of the examination will be estimated by marks. Candidates who obtain two-thirds of the total marks, with not less than one-half under each principal head, will be placed in the first class: those who obtain three-eighths of the total marks, with not less than one-third under each principal head, will be placed in the second class. In the case of girls, these proportions to be relaxed to the extent of one-fourth.

8. The fee for each pupil, as defined in Section 2, will be R. 1, for others Rs. 4.

9. Applications for the examination must be made through the heads of the candidates' respective schools, on printed forms which will be supplied by them ; and must reach the Manager for the Mysore Local Examination, Bangalore, not later than the 31st October.

10. Along with the Mysore Local Examination will be held a *Teachers' Examination*, the passing of which will be obligatory on all vernacular masters in Government schools above the grade of Pupil teacher (except Taluk Masters of the first grade) before they can become eligible for promotion, and open to others on payment of the stipulated fee.

\* In the Devanagari character.



11. The subjects of the Teachers' Examination will be :—

I. LANGUAGE.—Kannada, Telugu, Tamil or Hindustani with Persian in the Language subjects (whichever the master has principally to teach).

i. *Poetry*.—Explanation of difficult poetry, with questions on grammar and analysis.

ii. *Grammar*.—The whole, with prosody.

iii. *Composition*.—Writing in correct and good style a paper on a given subject. Forms of official correspondence.

II. MATHEMATICS.

i. Arithmetic—the whole.

ii. Algebra—to simple equations.

iii. Euclid—Book I, with easy problems.

} English figures to be used.

III. GEOGRAPHY and HISTORY.—An advanced knowledge of Geography, and of the History of India.

IV. SCIENCE.—A knowledge of the nature, composition and uses of common objects, animal, vegetable or mineral, such as would be required for giving object lessons.

V. SCHOOL MANAGEMENT.—Methods of teaching the ordinary subjects. Organization of classes. Discipline. Keeping of school registers and making of periodical returns therefrom.

12. Candidates will be required to obtain two-thirds of the total marks, with not less than one-half under each principal head. For Hindustani with Persian one-fifth more marks will be allowed.

13. Teachers in Government and Aided schools will be admitted to this examination free for the first time, but those who fail will, on subsequent occasions, be required to pay a fee of R. 1. The fee for other candidates will be Rs. 3.

14. Applications for the Teachers' Examination must be made to the Manager, Mysore Local Examination, not later than the 31st October, on printed forms which will be supplied from that office.

#### NOTIFICATION.

*The 22nd July 1886.*

With reference to Revised Notification of this date, notice is hereby given that the Mysore Local Examination will be held at the head-quarters of each of the 8 Districts, commencing on Monday, the 21st of February 1887.

The following are the Text Books appointed for Language (I, iii) under section 5 :—

<i>First or Compulsory Language.</i>		<i>Memoriter.</i>
Kannada.	Padya Sāra (6th edition), Stanzas 1—239.	Stanzas 85—160.
Telugu.	Nala Charitram.	pp. 1—21.
Tamil.	Poetical Anthology, No. II.	Stanzas 123—220.
Hindustani.	Jāmi ul Asha'ar.	pp. 1—21.

#### *Second or Optional Language.*

Sanskrit.	Bhartrihari, Niti S'atakam.
Persian.	Gulistān, bāb 3 and 7.
Kannada.	} As for first or compulsory language.
Telugu.	
Tamil.	
Hindustani.	

L. RICE,  
Education Secretary.